

**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.
GENERAL
S/9741
6 April 1970
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

**ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ КАМБОДЖИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 6 АПРЕЛЯ 1970 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ**

По поручению моего правительства и ссылаясь на мои письма № 1706 и № 1756 от 1 и 3 апреля 1970 года (S/9730 и S/9734), имею честь сообщить Вам для сведения членов Совета Безопасности нижеследующее:

В ночь с 1 на 2 апреля 1970 года примерно в 02 ч. 00 м. войска Вьетконг и северовьетнамские войска численностью примерно в сто человек напали на кхмерский военный пост в Трапеанг Пхлонг, расположенный примерно в 1 500 м. по нашу сторону границы на государственной дороге № 22 в общине Трапеанг Пхлонг, округ Понхеа Крек, провинция Камчай Меа.

Кхмерский военный пост понес следующие потери:

- три солдата убиты;
- два солдата ранены;
- один пулемет США, один пистолет-пулемет, один автоматический пистолет, одна винтовка и один телефонный аппарат похищены;
- два барака зажжены и одна винтовка повреждена.

В ночь с 2 на 3 апреля 1970 года примерно в 01 ч. 30 м. имело место столкновение между патрулировавшим местность смешанным камбоджийским подразделением из округа Мимот с отрядом войск Вьетконг и северовьетнамских войск численностью примерно в 50 человек в 2 500 м. по нашу сторону границы в общине Роунг, округ Мимот, провинция Пхкар Румчек, и в 7 километрах к югу от Мимот.

Один солдат камбоджийского патруля был убит. Три солдата войск Вьетконг были убиты и один взят в плен.

Ночью 3 апреля 1970 года примерно в 21 ч. 00 м. примерно три батальона хорошо вооруженных войск Вьетконг и северовьетнамских войск, снабженных тяжелым вооружением (четыре 75 мм. безоткатных орудия, гранатометы, минометы и тяжелые пулеметы), атаковали в течение трех часов центр Чипху (Свай Риенг), находящийся примерно в 20 километрах по нашу сторону границы.

Ниже приводится предварительный подсчет камбоджийских потерь:

1. Потери вооруженных сил:

- 2 военнослужащих убиты,
- 10 солдат исчезли,
- 8 тяжело ранены и 10 легко ранены, в их числе комендант штаб-квартиры капитан Кхлок Коруп,
- 1 пулемет-автомат поврежден,
- 320 винтовок типа Энфильд, 30 пистолетов-пулеметов типа Стен, 1 миномет, 2 пулемета 30 мм., 1 пулемет 50 мм. и боеприпасы - похищены,
- 4 барака и 1 частная автомашина уничтожены,
- важный материал и документы военной штаб-квартиры похищены и сожжены,
- дом коменданта Хас Вари подожжен.

2. Потери провинциальной стражи:

- 1 член провинциальной стражи исчез,
- 56 винтовок типа МАС 36, 3 карабина США и 1 винтовка похищены,
- 2 барака, мебель и документы, а также 5 мотоциклов подожжены.

3. Гражданские потери:

- 1 старая женщина убита,
- контора начальника округа и архивы, а также дом начальника округа подожжены,
- личное имущество жителей похищено.

/...

В ту же ночь 3 апреля 1970 года войска Вьетконг и северовьетнамские войска подошли также пост камбоджийской жандармерии в Бавет, провинция Свай Риенг.

Правительство Камбоджи позволяет себе обратить внимание членов Совета Безопасности на то обстоятельство, что эти открытые и все более частые нападения на войсковые части и опорные пункты Камбоджи в пределах территории этой страны, совершаемые войсками Вьетконг и северовьетнамскими войсками, являются серьезным нарушением Устава Организации Объединенных Наций, международного права, а также Женевских соглашений 1954 года, и ставят под угрозу мир и безопасность не только в Камбодже, но также и в Юго-восточной Азии.

Правительство Демократической Республики Вьетнам и временное революционное правительство Южного Вьетнама несут полную ответственность за все возможные возникнуть серьезные последствия.

Правительство Камбоджи просит членов Совета Безопасности рассмотреть возможность использования всего их влияния для того, чтобы заставить войска Вьетконг и северовьетнамские войска немедленно прекратить эти акты открытой агрессии и вывести их войска с территории нейтральной, независимой и миролюбивой Камбоджи.

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего сообщения в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

ОР КОСАЛАК
Заместитель Постоянного представителя
Камбоджи
Временный поверенный в делах
